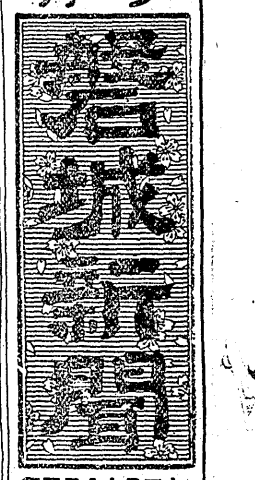
〔四月二十二日第三種郵便物認可〕　昭和九年十二月十九日　磐城新聞　〔水曜日〕　第四千二百六號　〔一〕

夕刊



十二月十八日發行

定價一ヶ月金五拾錢（郵税共）　廣告料金【特種欄】一行金九拾錢【一般欄】一行金五拾錢【但し一行廿五字詰】　日曜祭日翌日休刊

昭和四年十月一日第三種郵便物認可　昭和九年十二月十八日第四千二百六號　印刷兼發行所　磐城新聞社　代表者　木村初次郎　福島縣平町字鍛冶町十番地　電話一番　安全安確實第一主義　日刊（日曜祭日翌日休刊）

山口彌一郎氏 琉球・台灣旅行談

十三日會講演筆記

四

領臺既に四十年ですから都會の一部と、小學生の言葉足で除草をしてゐます。時等に一寸影響が見える位で内地化してゐる點は期待よりも餘りに少いのに落膽します。習俗、言語を變へる事本内地の除草はこの中間の如何に困難なるかを思はせます。街を歩いて嬉しい事は、どこにも亭仔脚と稱するのは台灣平野の北半は孤立して家屋の一部を歩道に提供して皆歩いてゐます。それですからあれだけ熱いの街の散歩には帽子がいりません。同じ様なのが北陸地方にあります。雁木と云ふ處で、冬雪で道路が歩ひまして、冬雪で道路が歩けない爲めに軒の下を道路にして歩くのですが、地方的に異なる氣候的差異が面かも同じ様な家屋の構造に現れた面白い對照であらう寶をかんで口の中を茶褐色と思ひます

臺灣に居る人は多く對岸支那の福建省及廣東省から移住した者です。福建省の人は多く南半に、廣東省の人は多く北半に住んでゐます。これが仲々村を造つたり、着物や、髪の結ひ方に迄差異があるのです。その一寸した現れとして汽車の窓から見た水田の除草の樣子が全然違ひます

福建人は膝を地面について除草をしてゐます、膝を痛めないものとするとこんな樂な方法はない理です然し廣東人はもつと樂な方法でやつてゐます。全く觀氣な限りです。さうすれば日本内地の除草はこの中間の如何に困難なるかを思はせます。街を歩いて嬉しい事は、どこにも亭仔脚と稱するのは台灣平野の北半は孤立して家屋の一部を歩道に提供して皆歩いてゐます。それ故で圍まれて、數軒集つてゐるが、一歩中に入れば廣い土間があつて、そのに參りますと、二、三十ません。同じ様なのが北陸戸乃至は五、六十戸の村落地方にあります。雁木と云をなしてゐて、中央に鎭守ひまして、冬雪で道路が歩けない爲めに軒の下を道路す。その原因は未だ明瞭でにして歩くのですが、地方ありませんし專門に入りま的に異なる氣候的差異が面すからお話し申し上げませかも同じ様な家屋の構造にん。中部から南に行くと時現れた面白い對照であらう折中年以上の女で檳榔樹の寶をかんで口の中を茶褐色と思ひます

臺灣に居る人は多く對岸支那の福建省及廣東省から移住した者です。福建省の人は多く南半に、廣東省の人は多く北半に住んでゐます。これが仲々村を造つたり、着物や、髪の結ひ方に迄差異があるのです。その一寸した現れとして汽車の窓から見た水田の除草の樣子が全然違ひます

福建人は膝を地面について除草をしてゐます、膝を痛めないものとするとこんな樂な方法はない理です然し廣東人はもつと樂な方法でやつてゐます。全く觀氣な限りです。さうすれば日本内地の除草はこの中間の如何に困難なるかを思はせます。街を歩いて嬉しい事は、どこにも亭仔脚と稱するのは台灣平野の北半は孤立して家屋の一部を歩道に提供して皆歩いてゐます。それ故で圍まれて、數軒集つてゐるが、一歩中に入れば廣い土間があつて、そのに參りますと、二、三十ません。同じ様なのが北陸戸乃至は五、六十戸の村落地方にあります。雁木と云をなしてゐて、中央に鎭守ひまして、冬雪で道路が歩けない爲めに軒の下を道路す。その原因は未だ明瞭でにして歩くのですが、地方ありませんし專門に入りま的に異なる氣候的差異が面すからお話し申し上げませかも同じ様な家屋の構造に現れた面白い對照であらう折中年以上の女で檳榔樹の寶をかんで口の中を茶褐色と思ひます

潮聲硯靜抄帳

『小鳥網』

酒井紺影選

芒影たゝみに長し十三

新年文藝募集

一、短　歌（新年に因めるもの）（山）
一、俳　句（春に因めるもの）（同）
一、童　謠（同）

〆切十二月二十日、以上何れも數に制限無し

青い餅

野村吉司

新公は小學校を卒業してゐたので、いつも職人達から五錢位貰つては島原の太夫から來た手紙を讀んでやつたり、その返事の代筆をさせられたりしてゐた位ですから、そのハガキを讀むことも出來るのです

『わしは三十一日の夕方に歸るさかいせんちの樣子を知らせるようあろときなされたく候』

と書いてありました。其ハガキは主人から來たのです

新公はそれで手洗鉢を洗ひはじめたのですが、手の甲のシモヤケの皮が破れて血がふき出して、疼いて手を動かせることもできなくなりました

新公はそれでいゝ加減で手洗鉢を洗ふのをやめます

新公はそれから二番釜の井戸端へ抱へて行つて、水をかけてザッと洗ひます。二番釜といふのは染料を煮る釜のうちで、二番目の大きな釜なのです

新公が言ひます

『これが米や、餅米や、これから餅つきや』

主人はさう言つて風呂敷包を、ドシンと上傳はせて、染料を煮る二番釜で餅米を焚きはじめます

そして便所の横の花崗石の手洗鉢を臺所の横まで引つぱり出して來ます。これが日の代りになるのです

それでも物置きには、卿も何が無用か。穩當に事を運ぶにはそれより他に手段がねえだ』

これは古老の側に並んだ井戸端へ抱へて行つて、水をかけてザッと洗ひます。二番釜といふのは染料を煮る釜のうちで、二番目の大きな釜なのです

新公はそれで手洗鉢を洗ひはじめたのですが、手の甲のシモヤケの皮が破れて血がふき出して、疼いて手を動かせることもできなくなりました

新公はそれでいゝ加減で手洗鉢を洗ふのをやめます

新公はそれから二番釜の井戸端へ抱へて行つて、水をかけてザッと洗ひます。二番釜といふのは染料を煮る釜のうちで、二番目の大きな釜なのです

新公が言ひます

『これが米や、餅米や、これから餅つきや』

主人はさう言つて風呂敷包を、ドシンと上傳はせて、染料を煮る二番釜で餅米を焚きはじめます

そして便所の横の花崗石の手洗鉢を臺所の横まで引つぱり出して來ます。これが日の代りになるのです

それでも物置きには、卿も何が無用か。穩當に事を運ぶにはそれより他に手段がねえだ』

これは古老の側に並んだ

講談　奇譚　戸隱山の怪秘

丸山寬雄作

(67)　眞木浪書

鳥人闘爭　(三)

呉葉は夢から醒めたやうに、ほつとして鞍から下さ

『お休みになつてゐらつしやいまし』

れた、そこは戸隱街道唯一の大きな茶屋が三軒も並んでゐる、荒安と稱する部落であつた

それから主人は新公に手傳はせて、染料を煮る二番釜で餅米を焚きはじめます

新公はそれで手洗鉢を洗ひはじめたのですが、手の甲のシモヤケの皮が破れて血がふき出して、疼いて手を動かせることもできなくなりました

新公はそれでいゝ加減で手洗鉢を洗ふのをやめます

新公はそれから二番釜の井戸端へ抱へて行つて、水をかけてザッと洗ひます。二番釜といふのは染料を煮る釜のうちで、二番目の大きな釜なのです

新公が言ひます

『これが米や、餅米や、これから餅つきや』

主人はさう言つて風呂敷包を、ドシンと上傳はせて、染料を煮る二番釜で餅米を焚きはじめます

そして便所の横の花崗石の手洗鉢を臺所の横まで引つぱり出して來ます。これが日の代りになるのです

それでも物置きには、卿も何が無用か。穩當に事を運ぶにはそれより他に手段がねえだ』

これは古老の側に並んだ

『すゝき團子が美味しく燒けて居ります』

赤い前垂れ姿の若い茶屋女が、二三人前に並んで黄色い聲を張り揚げてゐる

瀧之丞は、呉葉と一番奥まつた座敷へ通つた、茶屋といつても、簡單な掛茶屋ではない、街道に面したところは、緋毛氈の掛茶屋めいてゐるが、一歩中に入れば廣い土間があつて、そのの小座敷の棟に暖を下した

『お姐さん、つけやき團子を二と所皺になつたり青寫眞

同　同

『いゝ景色ぢやないか、この向ふは』

『あの向ふの空に、黒く流れてゐる、あれが淺間の煙ばかり思つてゐるだ、このちやら銀事件の時が明かないのも、手前のやうな人間が混つてゐるからだ』

『なんぢやと……』

ドサリ何かなげうつ音、それをなだめる聲が雜然となつた

『なに、穩かに事が運ぶ——手前は若い癖に萬事につて穩便に事を濟ますことの出來ぬ奴には、そのやうな意見は無用だ』

『お歸りやす』

新公はペコリと頭を下げて、そのゆの數の子が餅米にまぢつてしまつてゐます

『うん、手洗鉢と釜を洗つておいたか？』

〔……〕

〔……〕

好間石雞忘年句會

夜　石城

明るさに起きて名殘の月見かな

後の月落の泡のしろ〳〵と

琴の音に月の名殘を惜みけり　鶴歩

後の月鉢置きかへて待ちにけり

滾端に松影ひらて後の月

川涸れて石こと〳〵く　錆びてゐぬ　磐州子

瀧涸れて靜けき徑となりにけり　窓山子

梳る息の白さよ朝鏡　水掉女

青寫眞褪き日射をうとみけり　磐州子

水涸れて乾き初めし岩の肌　同

葉牡丹の部屋の明るき窓日和　同

一と所皺になつたり青寫眞　同

廣告

自動車ノ御用ナラ何デモ御仰セ付願ヒマス。

驛前　和昭タクシー

電話　三三四四〇三番

合資會社　三共商事

平町大町電三六〇

株式賣買、債權取立

一、充實セルタクシー部
一、高級大型團体遊覽車　豐間、江名、
一、乘合　中之作方面　小名濱直通　靈峯閼伽井嶽

株式賣買、債權取立

美味で評判の　イワキサロン

平町電三五二

磐城名物　靈峰羊羹

小川鄕驛前

平屋賣店

移轉御通知

今度二丁目中野洋品店向へ移轉致しました。

倍舊の御引立を願ひます。

洋服は　高島屋へ

●既製品も各種取揃へて御座います

平町二丁目通り　新店舗　高島屋洋服店　電話三八六番

忘年會　新年會

◆萬事御希望に副ふやう勉强して御奉仕致します。

◆御通知下されば當方より早速參上如何やうにも御相談に應じます。

◆尚餘興舞臺が出來ました。

平町紺屋町　住吉屋本店　電話一五九番

七五三祝履特價賣出し

錦網傘代理店

平町五丁目　田口はき物店　電話三七七番

七五三御祝

洋服　オーバ　大賣出し

……十一日ヨリ二十日マデ……

『ヘエ、……それから、もそして便所の横の花崗石の手洗鉢を臺所の横まで引つぱり出して來ます。これが日の代りになるのです

それでも物置きには、卿も

『いや御老人、事態が茲迄追つてゐるからには、そのやうな意見は無用だ』

隅の方にゐる若い者であ

『何が無用か。穩當に事を運ぶにはそれより他に手段がねえだ』

これは古老の側に並んだ

磐城鐵工機械同業組合

七五三祝の贈りもの

陳列　ツルヤ

防寒毛メリヤスと

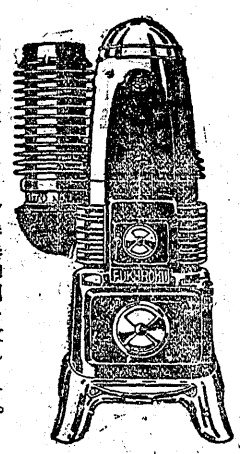
婦人毛革ショール　子供毛革エリマキ

陳列

電一四〇

ふかや洋服店　平二〇三

お嬢ちやんに坊ちやんの可愛らしい洋服、オーバーを特價提供！　是非御來觀下さい。



御申込次第カタログ持參御伺ひ致します。

發賣元

㊄　釜屋商店　平町五丁目　電話九番

㊅　阿部石炭商店　平驛前　電話三七番

完全燃燒のため煙筒掃除の要なき

日本一の……

フクロク・ストーブ

お醬油は……ヤマフル屋

味噌醬油　たひら正宗　經節食料品

山崎合名會社　福島縣平町　電話（營業部一〇番　本店二七番）

明治生命磐城代理店　山崎與三郎

良品廉賣に勝る商略なし

磐城セメント特約代理店

金物問屋　和洋銅物　㊄　釜屋商店

磐城國平町五丁目　電話九番　九九番

振替貯金口座東京一〇九五六番

確實敏捷はべの生命なり

夜間診療

三科　內科　胃腸病科　專門

花柳病科　性病科　皮膚科

松村病院

胃腸性病科

（平町南町電一〇七番）

開業

專門　耳鼻咽喉科

診療開始　十二月十七日

高柳耳鼻咽喉科醫院

平町驛前（電三三六）

（入院應需　自炊ノ便アリ）

醫學博士　高柳博明

大勢遂に抑え切れず
渡戸の消防内紛表面化
部長に慊焉たる八名の連袂辭職
成行きを憂慮する平署

狹野傳吉氏を組頭とする永戸村大字渡戸消防組第二部では草野部長の出所進退が兎角公明を欠き勝ちであると云ふ事から幹部間に不滿を懷くものあり一部からその成り行きを憂慮されてゐたが愈々これに慊焉たる消防手八名は連署の上此程辭表を提出した、理由とする處は一昨年十二月就任した同部長が組員から或る種金錢の收支決算報告方を強硬に迫られるので夜間の一時頃行つた非常召集に際し之を行つた外更に同部が大字より無償で借り受けて居る公有畑の小作料を横領したなどの怪聞、幹部の配置、欠員補充の意味、自己の勢力扶殖等に端を發したもので平署でも今後の事態を憂慮し今十八日關係者一同を召喚取調べる處あつた

他にも波及の形勢

外十名も辭職協議更に十名の同組消防手は昨くも總裁宮殿下の御令旨奉戴式を兼ねて行はれた秋季檢閲に際し同部長が該閲閲等に關聯し定刻二時間も遲延出席し集合組員約半數の不成績振りに檢閲を受けその理由をたゞされながら言を左右にして答へぬ態度に憤慨寄々辭表提出を協議して居るなど排撃庇護の兩派に岐れ益々不穩の空氣が漲つて居る

小作料の使途

平山前部長語る

前記小作料横領問題に關し平刑務支所長本庄吉助氏は前部長平山柳藏氏は左の如く語る

約三年間の小作料十五圓は學校池潰ひに際し消費したもので出納簿には記入してないにせよ草野部長も當時伍長をやつてその使途にも參劃したものだから判つて居る筈だ。云々

郡下桑園改良協議

けふ平陽校に關係者會合

本縣が冷害對策として奬勵の桑園整理改植混作補助金は既報の如く縣下總額二十九千錢に決定されたので鹽業取締中支所では今十八日午後一時から平陽女學校に關係者を招き種々こ係は

（整理反別）八十六町（改植）六町七段七畝（混作）九町一段二畝

合計金額九千八百五十九圓

萬七千百七十八圓中本郡關

（整理反別）八十六町（改植）六町七段七畝（混作）れが打合をなした

本庄看守長
滿洲國入り

明日平發赴任

平刑務支所長本庄吉助氏は

本五年六ケ月間着實に任務を遂行しその間平自營會の一員として司法保護のために盡力されたので今回の退職は各方面から惜まれてゐる、尚約一ケ月司法部に於て基礎知識を習得の上指令に基き地方刑務所に就任すると後任は名古屋より吉岡蚩太郎氏が近く着任すると

一瓶氏講演

行脚の途來平

平第一校では今十八日午後一時より小敬春秋の主幹で大正十四年一月より三十年計劃で一萬遍の講演旅行をなし既に三府一道三十一縣三十五百回の講演を續けてゐる教育講演者二瓶一次氏の「軍曹ジャック」と題する講演を聽かせた、尚第二校

好事家が喜ぶ
年賀電報
的端尖

平局に送達紙到着

今年最初の試みた此程退職、滿洲國司法部に就職することとなり明十九日平發午前七時二分で出發することになつた

氏は昭和四年六月着任以

公定相場の影響で
地方の米價下る

引續き漸落を豫想

昨十七日農林省發表の本年度郡産米公定價格によると

銘柄	最高	最低
一等	三一、七三	二四、五三
二等	三一、五三	二四、三三
三等	三一、三三	三三、九三
四等	三〇、五三	三三、三三
五等	二九、三三	三二、四三

で當地産米買入市況は昨十七日四等二十六圓五十五錢であつたが今十八日は右の影響を受けて二十六圓二十五錢とガタ落を示し漸落を豫想されて居り、昨年度公定價格に比し高低共に約一圓高を示しては居るものの農家の生産費を割つた事から凶作に加へ地方農民は相當打撃を被るらしいと

金錢債務調停數
一ケ年に四百件

殆ど全部が成立の好成績

平區裁判所に於ける去る七年十月一日金錢債務臨時調停法實施以降本年九月末日に至る滿二ケ年間の受理件數は

七年度八四件、八年二〇八、九年一二五

計四百十七件で內成立三百六件、取下が百九件で不成立は僅に殘る二件といふ好成績であると

入山參拜團

代表七名伊勢へ

入山炭礦が恒例として毎年

溝の中で虫の息

該當者無い？平町居住者

謎の鐵道自殺未遂

今十八日午前七時頃久の濱り急行列車に飛び込み自殺を企て例ね飛ばされたものの中に落ち込み人事不省にと推定、平署に照會身許其陷つてゐる男を通行人が發他調査中だが平署の調べでは白銀町に該當者がないのでは水道課高羽正男氏の盜別會を乘ね今十八日午後五時から谷口樓で吏員の忘年會を開いた

公金橫領の
町から賀狀

町出身現役兵に

平町では今十八日同町出身六十七名の現役兵に町長、町役、兵事主任の名で賀狀を發したが

何等の恐怖無く
犯人の眞僞鑑別

平署で精巧な器械購入

平署では警察機能の一大刷新を圖るべく既報の如く三百二十圓を投じ購入した「透視鏡犯人鑑別器」は昨十七日午後着荷したので直に第一司法調室に備へつけた右は東京市麹町區內幸町日本電飾株式會社製のもので大きさは約七尺に四尺位の箱形のもの、同鏡の科學的反射作用により犯人の眞僞を鑑定せしむる場合犯人に見られずして之を鑑識出來（三）が內妻に復歸を拒まれ

愛慾の一擊に二年

廣野の內妻斬りに

けふ平支部で判決

愛婦功勞者表彰　愛國婦人會左記平支部員は同會務會を開いた

郷土の史的時事解說（二）
白水阿彌陀堂の第二回修理
本堂宇の特別保護建造物並に內壇安置三佛像國寶各指定に就て
勿來生

一、日本文明の東漸と關係せる平泉と岩城

岩手縣平泉の中尊寺境內の金色堂に次いで、本郡の白水阿彌陀堂は稀世の史的價値あることにつき今更言ふまでもないが、政府は前者に對して既に明治三十年之が保護の修理を加へ、又其の堂內に安置する佛像も國寶に指定した。後者は少しく遲れて同三十六年に之を加へ、又內壇に据ゑらる佛体をもまた國寶に指定して修繕し、彼我共に本邦の美術、工藝の好對照竇道既にして白水の阿彌陀堂は、右の如く第一回の官修を受けてから早くも三十年は

開業二十週年
特別奉仕

2.00型	特價1.500
3.00型	特價2.500

（十一日）平農倉の米共販前回より廿錢安（十二日）古河で納涼演奏大會、湯本各炭鑛主腦部東京で思想對策攻究（十三日）昨今梅雨的天候（十四日）澤村公墓土に膝から下をもがる（十分格化、郡下の菜種小麥（廿七日）久振に晴る（十七日）郡內十二村休、平在鄉軍人摸擬動員（十八日）平始、平のラヂオ体操會始る（廿一日）天候整調未し、東北々海道農村對策協議會（廿日）土用、一時晴れ再び霖雨へ飯米不足の聲頻り、箕輸道路改修陳情、平町國道鋪裝路改修陳情、平町國道鋪裝敗る、郡衙器支部總會、女北豫選へ、川前で木羽職根決勝に敗る（四日）四倉で漁港完成後に備ふる上水道計劃協議會、平で三派聯合催、農產物品評會は十五日より三日間小學校で開き出品二百五十餘點中左記入賞（一等）玄米飯野小學校、大豆白七忠雄、葱鹽演瑛胡、蘿蔔鹽長兵衛、牛蒡伊藤稔（二等）玄米草野廣知、大豆飯野小學校、

（十一日）平農倉の米共販前回より廿錢安（十二日）古河で納涼演奏大會、湯本各炭鑛主腦部東京で思想對策攻究（十三日）昨今梅雨的天候（十四日）澤村公墓土に膝から下をもがる（十分格化、郡下の菜種小麥（廿七日）久振に晴る（十七日）郡內十二村休、平在鄉軍人摸擬動員（十八日）平始、平のラヂオ体操會始る（廿一日）天候整調未し、東北々海道農村對策協議會（廿日）土用、一時晴れ再び霖雨へ飯米不足の聲頻り、箕輸道路改修陳情、平町國道鋪裝敗る、郡衙器支部總會、女北豫選へ、川前で木羽職根決勝に敗る（四日）四倉で漁港完成後に備ふる上水道計劃協議會、平で三派聯合催、農產物品評會は十五日より三日間小學校で開き出品二百五十餘點中左記入賞（一等）玄米飯野小學校、大豆白七忠雄、葱鹽演瑛胡、蘿蔔鹽長兵衛、牛蒡伊藤稔（二等）玄米草野廣知、大豆飯野小學校、

風雨は徒らに孤然たる之が地元の負擔となつて來年二月から工事に著手すること爲つた。從つて其の設計は

三校打合會　今十八日午後二時より第三小學校應接室に於て來年度豫算に就き協議した

裁判所忘年會　平區裁判所の忘年會は來る二十二日平町住吉屋本店に於て催すと

第二作文研究　平第二校では今十八日尋四米本訓導の作文研究教授を行つた

自轉車を盜む　平窪村中鹽字草鹿大工職八幡好文（二六）は去る十月十五日夜同村ムシカマド製造業草野淺方の表庭にあつた古自轉車一台（價格十圓）を乘り逃げして此程平署に檢擧

ゲームの外に品を取る

撞球場の手長娘

平町田町撞球場鈴木クラ方女中內郷村御厩生れ佐藤キヨ（二六）假名—は去月中旬から犯意を繼續し同家に出入更正及都市計劃に伴ふ編入の同町醫師井坂久吉氏所有區域の件を附議したのダイヤ入りプラチナ指環（價格八十圓）の外數名より金品二百餘圓分を窃取した十八日伊藤支部長より硯箱一個を授與された

（古銀治町）山崎キク（六間門）中村定子（南白銀町）水野サダ（一丁目）鷹崎千代（南町）清野キヨ（元役場員）馬目俊次（同收入役）西野源次郎（八幡小路）小檜山喜美（紺屋町）門傳春美乃

兎皮五千納入

郡農會では此程福島市で行つた兎皮陸軍被服廠へ納入に郡下より約五千枚を取纏め送附販賣した

町吏員忘年會　平町役場では水道課高羽正男氏の送別會を乘ね今十八日午後五時から谷口樓で吏員の忘年會を開いた

馬四頭の健診

石城產馬畜產組合では災害救濟馬の衛生施設として左記日割りにより健診を行ふ

（今井技手）永戸簀輸組合村十二月二十一日より二十六日迄受檢頭數五八六頭（小野技手）田人村外三ケ村組合一月三日より十二日迄七八四頭、入遠野村一月十四日より同十九日迄五〇二頭（上野技手）川前一月四日より同九日迄五九五頭、澤渡三坂組合一月二十一日より同二十七日迄八四頭

聖謹院大根馬目國光、同吉野吉之助、葱加藤那廣胡摩荷鹽儀助、牛蒡山野邊一吉、体菜阿部利久、ホーレン草中野喜一、醬室に於て來年度豫算に就き協議した

十七日迄八四頭

三校打合會　今十八日午後二時より第三小學校應接室に於て催す

裁判所忘年會　平區裁判所の忘年會は來る二十二日平町住吉屋本店に於て催すと

第二作文研究　平第二校では今十八日尋四米本訓導の作文研究教授を行つた

自轉車を盜む　平窪村中鹽字草鹿大工職八幡好文（二六）は去る十月十五日夜同村ムシカマド製造業草野淺方の表庭にあつた古自轉車一台（價格十圓）を乘り逃げして此程平署に檢擧

十九日

日出　六、四五　月出後　二、五五
日沒　四、三〇　月沒前　五、一〇
滿潮前後　三、二五　千潮後　一〇、三五

當用日記
懷中日記
特種專門日記
無慮百餘種
新年ゐはがき
文字はがき
カルタ
トランプ
歲末年始
クリスマス
贈答品各種
和洋諸帳簿品々
マルトモ
柴田書店
平町四丁目
電話（二）二四番
（三）三四番

開業二十週年
特別奉仕
2.00型 特價1.500
3.00型 特價2.500
（皆樣の御愛顧に依りまして當館も二十週年を迎へました。就ては日頃の御厚情に報い度いと存じまして例外の特價を以て撮影させて頂きます
七五三御祝には例年の通り
御子供樣へ御土產差上げます）
平田町
中島寫眞館

內科
川井內科診療所
平南町（電二四三）
川井安子